

*Délai d'opposition : 26 septembre 1951*

---

## **ARRÊTÉ FÉDÉRAL**

prorogeant

**celui qui restreint l'ouverture et l'agrandissement d'hôtels**

(Du 22 juin 1951)

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'article 31*bis* de la constitution;

vu le message du Conseil fédéral du 2 avril 1951 (\*),

*arrête :*

### Article premier

L'arrêté fédéral du 24 juin 1949 restreignant l'ouverture et l'agrandissement d'hôtels (\*\*) est prorogé jusqu'au 31 décembre 1955.

### Art. 2

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1952.

### Art. 3

Le Conseil fédéral publiera le présent arrêté conformément à la loi du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 22 juin 1951.

*Le président, e. r. HAEFELIN*

*Le secrétaire, Ch. OSER*

---

(\*) FF 1951, I, 816.

(\*\*) RO 1949, II, 1695.

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 22 juin 1951.

*Le président, Aleardo PINI*

*Le secrétaire, LEIMGRUBER*

---

Le Conseil fédéral arrête :

L'arrêté fédéral ci-dessus sera publié en vertu de l'article 89, 2<sup>e</sup> alinéa, de la constitution fédérale et de l'article 3 de la loi du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux.

Berne, le 22 juin 1951.

Par ordre du Conseil fédéral suisse :

8684

*Le chancelier de la Confédération,*

**LEIMGRUBER**

Date de la publication: 28 juin 1951

Délai d'opposition: 26 septembre 1951

---

## **ARRÊTÉ FÉDÉRAL prorrogeant celui qui restreint l'ouverture et l'agrandissement d'hôtels (Du 22 juin 1951)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1951             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 2                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 26               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 28.06.1951       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 415-416          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 092 371       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.